

外事

综 述

2019年，北京市外事系统全面加强党对外事工作的集中统一领导，服从服务党和国家对外工作大局，加快推进国际交往中心功能建设。完成3场重大主场外交服务保障任务，接待党宾国宾团组240多个，举办重要节庆、会展、体育赛事等活动350多场。

服务党和国家对外工作大局。以新中国成立70周年庆祝活动为纲，完成第二届“一带一路”国际合作高峰论坛、2019北京世园会、亚洲文明对话大会服务保障任务。持续推动共建“一带一路”高质量发展，全年实际利用外资142.1亿美元，在沿线国家直接投资保持稳定态势。在中美贸易摩擦大背景下，深入做美工商界工作，市领导会见重点美资企业及机构负责人30余批次。举办与华盛顿友城结好35周年庆祝活动。庆祝与东京都结好40周年，市委书记蔡奇率中共代表团访问日本期间，广泛接触日本各界人士，4天出席24场活动。举办第四届

中国—中东欧国家首都市长论坛。及时主动向捷克布拉格市发布抗议信并解除友城关系。

国际交往中心功能建设。北京推进国际交往中心功能建设领导小组获中央批准组建，中央外办、外交部等5家中央单位共同参与。蔡奇主持召开领导小组第一次全体会议，审议并原则通过专项规划和行动计划，组建11个专项工作组，统筹推进重点任务落实。推进重点设施建设，开展首都核心区控制性详规编制工作。编制完成雁栖湖国际会都提升规划，雁柏山庄、栖湖组团等重点项目进展顺利。高标准规划建设第四使馆区。亚投行总部大楼建成使用。国家会议中心二期、新国展二三期建设全面推进。北京大兴国际机场正式投运。实施国际学校发展三年行动计划，推进国际医疗改革创新，编制完成首都国际人才社区建设导则，软件服务能力全面提升。

多领域对外交流合作。市领导出

席经贸类外事（港澳）活动106场，促进宝马中国投资、戴姆勒商用车投资等一批试点项目在京落地，引进大和证券、丰田金融等一批外资机构来京发展。加强与重点友城交往，英国伦敦金融城与北京市签署备忘录，国家大剧院与马德里皇家歌剧院签署“数字包厢”合作协议。丰富创新“北京日”“北京周”“北京之夜”“欢乐春节”等品牌活动，举办北京国际电影节、国际人工智能与教育大会、国际篮联篮球世界杯等系列节庆赛会活动。

涉外管理服务。坚持从严从实，持续规范因公出国（境）全流程监管。为重要经贸类和重大合作项目团组提供“一次审批、多次有效”服务。破除高校和教学科研人员国际交流“隐形门槛”，单位内部审批时限由7至20个工作日压缩至1至7个工作日。实施任务审批和护照办理同步启动、同步推进的便利化措施，持续推广APEC商务旅行卡，服务企业人员走出去。创新开展预防性领事保护工作，领保案事件数量和人员伤亡数量首次实现“双下降”。领保题材微电影《温暖的守护》荣获中宣部第三届社会主义核心价值观主题微电影征集展示活动一等奖优秀作品。

（冯 剑 张长春 杨焕昌）

对 外 交 往

扬·瓦帕沃里率团来京出席2019中芬冬季运动年开幕式和冬季运动产业研讨会。1月15日，市政府有关领导会见代表团。

（邓中伟）

【选派公务员赴英国伦敦开展交流】1月至4月，北京市选派2名公务员赴英国伦敦市政府开展公务员交流活

【芬兰赫尔辛基市市长来访】1月 13日至16日，芬兰赫尔辛基市市长

动,该项目系落实市委书记蔡奇2018年访英后续工作的重要内容。

(王文卿)

【澳大利亚首都领地反对党领袖来访】3月9至16日,澳大利亚首都领地反对党领袖阿利斯泰尔·科率团访京。3月11日,市人大常委会有关领导会见代表团。

(韩嘉懿)

【组织外国友人开展植树养护活动】3月23日,第五届“北京国际友好林”植树养护活动在北京市昌平区举行。来自美国、俄罗斯、德国等30多个国家和地区的驻华使节、在京国际组织及机构代表、留学生等共计300余人参加。

(郑顺梅)

【“一带一路”高峰论坛地方合作分论坛举办】4月25日,由全国对外友协、北京市政府联合主办,市对外友协牵头承办的第二届“一带一路”国际合作高峰论坛地方合作分论坛在国家会议中心举行。来自40个国家的近90位官员和全国16个省(直辖市、自治区)、香港特区代表团代表约300余位嘉宾出席。市长陈吉宁、全国对外友协会长李小林、香港特区行政长官林郑月娥、老挝万象市委书记兼市长辛拉冯·库派吞、德国前总统克里斯蒂安·武尔夫出席开幕式并致辞。

(刘荣昌)

【参加中国—中东欧国家首都市长论坛】4月,希腊成为中国—中东欧国家合作的正式成员,“16+1”升级为“17+1”。10月25日,第四届“17+1”首都市长论坛在阿尔巴尼亚首都地拉那市举行。论坛在“城市可持续发展”这一永恒主题下,下设议题“绿色城市”“城市规划”和“韧性城市”,主要目的是促进各首都城市在环境整治、城市规划和城市精细化管理等领域开展交流。阿尔巴尼亚首都地拉那市、波黑首都萨拉热窝市、黑山首都波德戈里察市、北马其顿首都斯科普里市、塞尔维亚首都贝尔格莱德市等城市代表,结合各自区位优势 and 经济发展特点,从城市规划、公共空间利用、交通设施建设、旅游业发展、生态环境保护等方面,分享城市治理经验、成果及跨城市、

跨领域合作需求。副市长卢彦出席论坛,重点就打造绿色城市分享经验。

(张奇 贾朝辉)

【接受哈萨克斯坦政府“阿斯塔纳20周年”纪念勋章】4月,经中央、市委市政府批准,市外办代为接受哈萨克斯坦政府授予中共中央政治局委员、北京市委书记蔡奇的“阿斯塔纳20周年”纪念勋章。

(王文卿)

【5名基层公务员赴韩国培训学习】5月19日至24日,来自西城区、石景山区、通州区、昌平区、延庆区的5名街道工委书记赴韩国参加由首尔市政厅人才开发院组织的中国地方政府公务员能力培养研修班。

(范斌)

【市政协代表团访问越南、老挝】6月21日至28日,市政协副主席于鲁明率市政协代表团访问越南、老挝。访问期间,出席北京市与河内市结好25周年庆祝活动。

(庄沙沙)

【北京国际友城官员汉语培训班举行】7月1日至14日,市政府外办与市教委在京联合举办“2019年北京国际友城官员汉语培训班”。共有来自5大洲11个国家的16名友城官员参训。

(王海山)

【北京市参访团访问蒙古国】7月19日至22日,北京市参访团访问蒙古国,并出席北京市在乌兰巴托市举办的“北京日”活动。市长陈吉宁为此活动致贺信。

(韩嘉懿)

【印度尼西亚雅加达省议会代表团来访】8月16日至18日,雅加达省政府项目委员会主任威廉·亚尼率雅加达省议会代表团访京。其间,市人大常委会有关领导会见代表团。

(王海山)

【“一带一路”沿线国家友城城市规划交流项目】9月15日至22日,由市外办与市规院联合主办的“一带一路”沿线国家北京市友好城市城市规划交流项目在京开展。来自泰国曼谷、乌克兰基辅等“一带一路”沿线10个国家10个城市的18名城市规划官员及技术人员参加。

(庄沙沙 武辉)

【巴西利亚联邦区副行政长官来访】9月20日至25日,巴西利亚联邦区副行政长官布里托率团访京。在京期间,朝阳区领导会见代表团,就进一步发展联邦区同朝阳区的友好交流关系交换意见。

(冀鸿翔)

【与捷克布拉格市解除友好城市关系】10月9日,北京市主动解除与捷克布拉格市友好关系。2018年11月以来,捷克布拉格市新一届市政当局主要官员等人,无视国际关系基本准则和国际社会共识,不顾中方严正立场和强烈反对,屡屡在中国台湾、西藏等涉及中方核心利益的重大问题上采取错误行动并发表不当言论,粗暴干涉中国内政,公然挑战同北京市的友城关系,造成恶劣影响。考虑到两市开展交往的政治前提和基础已不复存在,遂解除关系。

(张奇)

【法国巴黎大区议会副主席访京】10月14日至16日,法国巴黎大区议会副主席让-菲利普·杜古安-克莱门特率团访问北京。其间,副市长隋振江会见代表团,双方就进一步深化两市区科技、城市规划及可持续发展等领域合作交换意见。

(黄晓蕾)

【市领导向乌兰巴托建市380周年致贺信】10月17日,市长陈吉宁向乌兰巴托市致贺信,祝贺乌兰巴托市建市380周年。

(韩嘉懿)

【中巴青少年文化交流周举行】10月21日,由京津冀三地友协、东城区政府、首都图书馆和全巴基斯坦中国友好协会共同举办的中巴青少年文化交流周暨中巴青少年“一带一路”绘画比赛颁奖仪式在京举行。副市长王红出席活动并会见巴驻华大使及巴基斯坦代表团。

(马惠丽)

【澳大利亚新南威尔士州副州长来访】11月2日至4日,澳大利亚新南威尔士州副州长约翰·巴里拉罗率团访京。11月4日,市委常委、副市长殷勇会见代表团并与巴里拉罗共同签署《中华人民共和国北京市与澳大利亚联邦新南威尔士州续签友好市州关系

的协议》。

(韩嘉懿)

【萨尔瓦多市长代表团来访】11月4日至7日,萨尔瓦多市长代表团访京,代表团成员均为萨尔瓦多主要城市市长。其间,代表团考察了中关村国家自主创新示范区展示中心、2022年冬奥会举办场地五棵松体育馆,实地体验海淀区基础设施建设和科技发展成果。海淀区有关领导会见代表团。

(冀鸿翔)

【国际友人座谈会举行】11月5日,由市对外友协和中国国际友人研究会共同举办的《国际友人座谈会——庆祝中华人民共和国成立70周年》在京举行。在京国际友人及家属等各界嘉宾近70人参加座谈会。

(支建军)

【赴日参加“锦秋交流之夜”活动】11月6日,2019年“锦秋交流之夜”活动在中国驻日本使馆内举行。副市长隋振江率北京市区政府友好代表团出席活动并致辞。

(王文博)

【参加第十二届中国—东盟民间友好大会】11月11日,市对外友协参加在印度尼西亚万隆召开的第十二届中国—东盟民间友好大会,并在会上作“一带一路民心相通—北京在行动”主旨发言,并举办“一带一路民心相通——北京在行动”主题图片展。

(冯洪友)

【北京市连任城地组织世界理事会成员】11月15日,世界城市和地方政府

联合组织第六届换届大会在南非德班举行。北京市成功连任该组织最高决策机构世界理事会、执行局成员。

(田怡)

【纪念北京—东京缔结友城40周年】11月15日,为纪念北京—东京缔结友好城市40周年,市对外友协与日本东京都日中友好协会在北京书法学校共同举办“北京—东京民间友好书法展”,与西城区政府及日本东京都日中友好协会共同举办“北京—东京民间友好交流图片展”。全国人大常委会原副委员长、市对外友协名誉会长何鲁丽会见日本东京都日中友协市民团。

(支建军)

【在马来西亚举办“东盟朋友看北京”摄影展】11月16日,为庆祝中国—马来西亚建交45周年,市对外友协在马来西亚吉隆坡中国文化中心举办“东盟朋友看北京”摄影展开幕式暨中马青年交流会。

(冯洪友)

【比利时布鲁塞尔首都大区政府大臣访京】11月16日至19日,比利时布鲁塞尔首都大区政府大臣帕斯卡尔·斯梅特率团访京,并举办北京—布鲁塞尔首都大区结好25周年庆祝活动。副市长王红会见代表团。

(黄晓蕾)

【北京市代表团出席东京全球伙伴研讨会】11月19日至21日,北京市代表团赴日本出席东京全球伙伴研讨会。其间,会见东京都知事小池百合子,

代表各参会城市致辞,并在研讨会上做主题演讲,宣介北京奥运筹备及奥运遗产保护利用的先进经验。

(王文博)

【与华盛顿市结好35周年纪念活动举办】11月21日至22日,为纪念北京市与华盛顿市两市结好35周年,“北京日”活动在美国华盛顿罗德·里根大厦举行。活动包含古琴音乐会、北京文化庙会、“魅力北京”图片展等,共计1500余名观众到场参与。

(蔡婧)

【国家大剧院交响乐团访问朝鲜】11月29日至12月2日,市委常委、国家大剧院院长王宁率国家大剧院交响乐团赴朝鲜进行友好访问演出。

(韩嘉懿)

【开展外国友人眼中的北京摄影文化活动】12月17日,“我与北京—iBeijing You and Me”2019外国友人眼中的北京摄影文化活动颁奖式及获奖作品展在京举行。组委会共收到来自65个国家的3000余幅作品。经专家评审,共选出300幅入围作品。

(于舟)

【市领导接待、出访世界银行相关人士】年内,完成市长陈吉宁、副市长王红等市领导会见世界银行专家等4场外事活动相关礼宾、翻译等工作。完成副市长王红率团赴美国世界银行总部进行对接的相关工作。

(王秋实)

市对外友好协会共同主办的2019“相聚北京——中外朋友迎新春专场舞蹈演出”活动在北京舞蹈学院举行。来自近50个国家的驻华使馆外交官、“长城友谊奖”获奖专家代表、驻京外企代表、驻京境外记者、外国专家和留学生代表等900余位中外嘉宾观看演出。

(王森)

【市委外事工作委员会第一次全体会议召开】3月22日,市委外事工作委员会第一次全体会议召开。市委书记、市委外事工作委员会主任蔡奇主持并讲话。会议通过《中共北京市委外事委员会工作规则》《中共北京市委外事

外事管理与服务

【组织境外媒体采访市人大十五届二次会议开幕式】1月14日,市政府外办组织来自美国、日本、新加坡等国的20家主流媒体31人现场采访北京市第十五届人代会第二次会议开幕式。

(杨旭 贾朝辉)

【举办外国驻华记者新年招待会】1月17日,市政府与外交部在国家大剧

院举办2019年外国驻华记者新年招待会。外交部副部长秦刚,市委常委、常务副市长林克庆出席。外国驻华记者、驻华使馆新闻官及国内媒体代表等约600人参加。

(张长春 杨旭)

【中外朋友迎新春专场舞蹈演出举行】1月18日,由市政府外办、北京



8月10日，第八届“欢动北京”国际青少年文化艺术交流周开幕式在北京世园会妫汭剧场举行
(市外办供图)

工作委员会办公室工作细则》。

(何大伟)

【市外事和港澳工作会议召开】3月29日，市外事和港澳工作会议召开。市委常委、常务副市长林克庆主持并讲话。会议传达中央、市委有关会议精神，总结2018年全市外事和港澳工作，部署2019年重点任务。

(何大伟)

【参加中国小大使代表团访日】7月8日至15日，由来自北京、武汉、苏州的70名高中生组成2019“中国小大使”代表团访日。小大使们分别拜会日本东京都知事小池百合子、爱知县知事大村秀章、三重县副知事渡边伸一郎和北海道副知事野野裕介，参加日本外务省中国首席事务官举行的提问会，参观环保设施，体验校园生活，与日本同龄人进行交流。

(简洁)

【第八届“欢动北京”国际青少年文化艺术交流周开幕】8月10日，第八届“欢动北京”国际青少年文化艺术交流周开幕式在世园会妫汭剧场举办。活动共邀请来自澳大利亚和俄罗斯等12个国家的青少年艺术团体，以及来自澳门特别行政区和29个省市自治区的近5000名青少年参加。

(杨旭)

【京津冀三地外办主任联席会议召开】8月14日，京津冀三地外办主任第二次联席会议在雄安新区召开。外交部外管司、京津冀外办、雄安新区

党政办等单位有关负责人参加会议，就进一步加强交流合作，特别是服务京津冀协同发展、雄安新区规划建设等重大国家战略进行研讨。

(何大伟)

【推进国际交往中心功能建设领导小组首次全体会召开】9月3日，北京推进国际交往中心功能建设领导小组第一次全体会议召开。市委书记、市委外事工作委员会主任、领导小组组长蔡奇主持并讲话。领导小组相关领导、成员参加会议。会议通报北京推进国际交往中心功能建设小组设立情况，研究领导小组工作规则和办公



10月1日，外国友人参加新中国成立70周年庆祝活动群众游行

(市外办供图)

室细则，听取《北京推进国际交往中心功能建设行动计划（2019年—2022年）》《北京推进国际交往中心功能建设专项规划》编制情况汇报。

(何大伟)

【编制实施国际交往中心功能建设行动计划和专项规划】9月，市外办会同市规划自然资源委、市发展改革委等部门编制完成《北京推进国际交往中心功能建设专项规划》和《北京推进国际交往中心功能建设行动计划（2019年—2022年）》。9月3日，经北京推进国际交往中心功能建设领导小组第一次全体会议审议并原则通过；12月27日，《行动计划》印发实施。

(李沁芸)

【市领导调研第四使馆区】9月5日，蔡奇赴朝阳区调研第四使馆区规划建设情况。

(何大伟)

【外籍友人参加新中国成立70周年群众游行】10月1日，由市政府外办邀请组织的300名来自市科研院所、国有企业、外国企业和在京高校的外籍友人，与1900余名中方群众共同组成“人类命运共同体”方阵，参加中华人民共和国成立70周年群众游行。

(王森)

【“丝路一家亲”行动北京站启动】10月9日，由中国民间组织国际交流促进会主办、北京市民间组织国际交

流促进会承办的“北京市社会组织参与‘丝路一家亲’行动启动仪式”在北京市对外友协举行。

(赵德良)

【市领导调研雁栖湖国际会都】10月14日,市委书记、市委外事工作委员会主任、北京推进国际交往中心功能建设领导小组组长蔡奇赴怀柔区调研雁栖湖国际会都扩容提升有关工作,在雁栖湖生态发展示范区管委会座谈。作为承担北京国际交往中心职能的重要承载地,雁栖湖国际会都开启了新一轮扩容提升。

(何大伟)

【接待日本小大使代表团访京】10月16日至23日,来自日本的70名高中生组成2019“日本小大使”代表团访问北京。其间,代表团参观北京市规划展览馆、高碑店污水处理厂等,还走进高中课堂和普通老百姓家庭,以直观和感性的方式了解中国 and 北京。

(简洁)

【首次在城市副中心行政办公区招待驻华使节】10月21日晚,2019年北京市外国驻华使节招待会在城市副中心行政办公区千年守望林举行。来自120个国家的200余名驻华使节和国际组织驻华机构代表及配偶应邀出席。市委书记蔡奇,市委副书记、市长陈吉宁,市人大常委会主任李伟等出席。这次招待会是北京市级行政机关迁入城市副中心后举行的第一次使节招待会。

(王森)

【组织外国记者采访副中心】10月29日,外交部新闻司、市政府外办、城市副中心管委会和通州区共同举办外国记者副中心主题采访活动,来自法新社、今日俄罗斯国际通讯社、新加坡联合早报等16家境外驻京媒体的近30名记者参与活动。

(杨旭 杨焕昌)

【第五届在京外籍人士篮球赛举行】11月16日至12月1日,由市外办、市体育局共同主办的2019第五届在京外国人篮球赛在五棵松Hi-park篮球公园举行。来自驻华使馆、国际组织、外资企业、国际学校和高等院校组成的24支球队报名参赛。

(郭宇童)

【2019“相聚北京”中外朋友迎新年专场演出活动举行】12月3日,由市政府外办和海淀区政府共同主办的2019“相聚北京”中外朋友迎新年专场演出活动在二七剧场举行。驻华使馆外交官和国际组织代表、“长城友谊奖”获奖专家、在京外国专家、外企高管和留学生等千余人共同观看演出。

(简洁)

【组织外媒记者采访北京大兴国际机场】12月11日,外交部新闻司、市外办、民用航空局综合司共同组织外媒记者采访北京大兴国际机场。来自美联社、彭博社、CNN、今日俄罗斯国际通讯社等国际主流媒体驻京记者近50人参加活动。

(杨焕昌)

【共建“北京民间外交人才培养基地”合作协议签署】12月12日,市政府外办与北京外国语大学正式签署《共建“北京民间外交人才培养基地”合作协议》,在民间外交人才培养、理论研究和实践领域开展合作。

(赵德良)

【京津冀外事工作座谈会召开】12月24日至25日,京津冀外事工作座谈会召开。中共中央政治局委员、中央外事工作委员会委员、中央外事工作委员会委员办公室主任杨洁篪出席会议并讲话。北京市委常委、教工委委书记王宁和河北省、天津市有关省(市)领导参加会议。

(何大伟)

【外事系统人才培养】年内,举办国际交往中心功能建设和国际化素质提升为主题的全市局级领导干部专题培训班,外事系统处级、科级干部培训班,“国际交往中心功能建设与国际化服务环境能力提升”主题赴美培训、赴英国巴斯高级英语翻译培训;开展多领域涉外工作人才培养项目18个。全年培训累计近2000人次。

(李龙杰 管虎元)

【“北京外事”微信公众号累计浏览量33万余次】年内,“北京外事”微信公众号共发布消息193条,关注人数5541人,比上年增加1489人,累计浏览量33万余次,文章转发近3万次,发布内容多次被外交部“外事管理”“学习强国”和北京日报社“识政”公众号转发。

(张长春 杨旭)

因公出入境管理

【概况】年内,市委外办、市政府外办坚持从严从实总基调,坚持管理服务并重,强化事前事中事后监管,全市因公出入境管理工作规范有序开展。

(李玉琳)

【加强因公出访监督管理与服务】1月,印发《关于进一步加强因公出国监督管理实施细则》,建立健全因公

出访事前事中事后全过程监管体系;印发《关于进一步简化因公出国手续的若干措施》,精简申报材料,优化审批环节。

(李玉琳 张人文)

【缩短教学科研人员国际学术交流审批时限】5月至8月,对全市138家教学科研单位开展调研督导。各单位内部

审批时限由7至20个工作日压缩到1至7个工作日,破除教学科研人员参加国际学术交流合作的“隐形门槛”。

(李玉琳 张人文)

【健全APEC商务旅行卡申办管理制度】6月,印发《北京市APEC商务旅行卡申办管理办法》。加强APEC商务旅行卡申办管理工作,推动旅行卡工作规范有序开展,切实服务企业“走出去”。

(李莉 高峰)

【推进行业协会商会脱钩改革】6月19日,国务院行业协会商会与行政机关脱钩联合工作组办公室在京举办全面推进行业协会商会与行政机

关脱钩改革工作动员部署暨专题培训班,启动脱钩工作。772家在京全国性行业协会商会脱钩后外事(港澳)工作由北京市实行属地化管理。北京市还承担416家市级行业协会商会脱钩后外事(港澳)工作管理职责。

(李玉琳 孙宇)

【授予19所在京高校一定外事审批权】10月15日,国务院授予北京交通

大学等“双一流”建设高校和北京语言大学共计19所在京部属院校一定出访来访外事审批权。根据人事隶属关系和人员管理权限,自行审批除党委书记和校长以外的本校及所属企事业单位人员因公临时出国和邀请外国相应人员来华事项。

(李莉)

【推行“同步办照”“照随人走”】11月,印发《北京市关于进一步改进

因公护照签发和管理工作 推行“同步办照、照随人走”实施细则》,全面推行“同步办照”“照随人走”。工作流程改“串联”为“并发”,实行任务审批和护照办理同步启动、同步推进,“一批准即发照”;调整以往人员工作调动后,先注销原护照再申办新护照的做法,实行护照随人员调动直接迁移。

(吴焕强)

首都语言环境建设

【市政府常务会议审议通过提交市人大常委会审议的工作报告】11月19日,市政府常务会议审议通过《北京市公共服务领域外语标识使用与管理工作的报告》(讨论稿)。

(沈传新 黄芳 郝蕊)

【向市人大常委会报告公共服务领域外语标识使用与管理工作的报告】11月22日,市政府外办有关领导代表市政府向市十五届人大常委会第十六次会议做关于北京市公共服务领域外语标识使用与管理工作的报告。

(沈传新 黄芳 郝蕊)

【市政府专题会研究《北京市公共场所外语标识管理规定》(草案)】12月30日,市长陈吉宁主持市政府专题会,听取《北京市公共场所外语标识管理规定(送审稿)》有关情况。此前,《规定》已经立项论证、文本起草、征求意见和面向社

会公示等环节。

(沈传新 郝蕊)

【完善市民讲外语活动组委会机构设置】年内,调整完善北京市讲外语活动组委会(市规范公共场所英语标识工作领导小组)成员单位,增补市应急管理局、市政务服务局和市人防办3家单位。组委会成员单位达48家,实现所有公共服务领域全覆盖。

(黄芳)

【开展重点区域、领域、行业外语标识纠错】年内,组织专家和志愿者赴世园会、北京大兴国际机场、香山革命纪念馆等地进行外语标识核查,发现不规范外语标识423条,已向相关单位反馈参考译法供整改。督促国家会议中心周边地区及天安门地区分别更换错误标牌2934和226块。

(黄芳 周国豪)

【组织翻译审核新增外语标识和问题外语标识】年内,围绕服务保障新中国成立70周年庆祝活动和第二届“一带一路”国际合作高峰论坛、世园会、亚洲文明对话大会等重要活动,组织专家审核新增标识约2200条,近2万字。

(黄芳 周国豪)

【编制公共服务领域外语标识参考译法摘编】年内,组织专业力量编制《北京市公共服务领域外语标识参考译法摘编》,筛选收录外语标识译法800余条。

(黄芳 周国豪)

【举办16场系列公益讲座】年内,围绕窗口行业实用英语、外事礼仪、冬奥英语等,在全市政务服务、医疗卫生、金融业、酒店服务、商业零售等领域开展“牵手冬奥”——市民讲外语系列公益讲座。全年共组织讲座16场,培训1000人次。

(黄芳 周国豪)

【开展规范外语标识网上纠错活动】年内,在千龙网持续开展“规范外语标识系列活动”,鼓励市民积极参与网上纠错。

(沈传新 郝蕊)

表3 2019年北京市主要领导会见外国高级别代表团一览表

时间	市领导	国别	代表团及客人
3月22日	陈吉宁	萨尔瓦多	会见并宴请萨尔瓦多首都市长穆伊松特
3月28日	陈吉宁 林克庆	澳大利亚	会见并宴请澳大利亚首都领地首席部长安德鲁·巴尔
4月10日	蔡奇 崔述强	英国	会见并宴请英国约克公爵安德鲁王子
4月25日	陈吉宁	蒙古	会见蒙古乌兰巴托市市长赛·阿玛尔赛罕
4月25日	陈吉宁	日本	与日本前环境大臣望月义夫工作午餐
4月26日	蔡奇 林克庆 崔述强	老挝	会见老挝万象市委书记兼市长辛拉冯·库派吞
5月6日	陈吉宁	阿尔巴尼亚	会见并宴请阿尔巴尼亚地拉那市长维利阿伊

时间	市领导	国别	代表团及客人
7月3日	蔡奇 崔述强	林克庆	保加利亚 会见并宴请保加利亚总统拉德夫
7月25日	陈吉宁	林克庆	萨尔瓦多 会见萨尔瓦多首都市长穆伊松特并签约
8月2日	李伟		日本 会见并宴请日本东京都议长尾崎大介
8月5日	蔡奇 崔述强	林克庆	日本 会见日本长野县知事阿部守一
8月26日	陈吉宁	林克庆	日本 与日本东京都知事小池百合子签约、餐前酒会、宴会
8月26日	蔡奇 崔述强	林克庆	日本 与日本东京都知事小池百合子茶叙、观展、会谈
8月27日	陈吉宁	林克庆	德国 会见并宴请德国柏林市市长穆勒和议会主席维兰德
8月27日	李伟		德国 会见德国柏林市议会主席维兰德
12月16日	陈吉宁		美国 与美国得克萨斯州奥斯汀市市长艾德勒晚餐会

(冯 剑 黄姝姝 李宇莎 朱宜强 张玮一 梁 琰 刘名字 张奕璞)

表4 2019年北京市主要领导会见国外经济界人士及著名企业家一览表

时间	市领导	国别	活动内容
1月25日	陈吉宁	殷勇	日本 会见并宴请日本瑞穗银行行长藤原弘治
3月23日	陈吉宁	林克庆	日本 会见日本日立集团董事长中西宏明
3月23日	陈吉宁	殷勇	德国 会见德国宝马集团董事长科鲁格
3月23日	陈吉宁	殷勇	英国 会见英国伦敦金融城市市长艾思林
3月24日	陈吉宁	殷勇	美国 与美国贝莱德集团首席执行官劳伦斯·芬克午餐会
3月24日	陈吉宁	殷勇	美国 会见美国桥水投资公司创始人、联合首席投资官瑞·达利欧
3月24日	陈吉宁		瑞士 会见瑞士诺华公司首席执行官万思翰
3月24日	陈吉宁		法国 会见法国赛诺菲集团首席执行官白理惟
3月24日	蔡奇 崔述强	林克庆 殷勇	日本 会见日本瑞穗金融集团董事长佐藤康博
3月24日	蔡奇 崔述强	林克庆 殷勇	德国 会见德国戴姆勒股份公司董事会主席、梅赛德斯—奔驰汽车集团全球总裁蔡澈
3月24日	林克庆		美国 会见美国波士顿咨询服务首席执行官李瑞麒
3月24日	林克庆		英国 会见英国阿斯利康董事长雷夫·约翰森
3月25日	陈吉宁		美国 与美国黑石集团董事长、首席执行官苏世民早餐会
3月25日	蔡奇 崔述强	林克庆 殷勇	瑞士 会见瑞士ABB集团总裁、首席执行官史毕福
3月29日	林克庆		美国 会见美国环球主题公园及度假区集团董事长兼首席执行官托马斯·威廉姆斯
4月9日	陈吉宁		美国 会见美国保尔森基金会主席亨利·保尔森并见证签约
5月6日	陈吉宁		西班牙 会见西班牙爱特思集团主席兼首席执行官帕布罗·伊斯拉
6月20日	陈吉宁	殷勇	德国 会见德国戴姆勒股份公司董事长康林松
7月17日	陈吉宁	殷勇	韩国 会见韩国现代汽车首席副会长郑义宣
8月27日	陈吉宁	殷勇	美国 与美国黑石集团董事长、首席执行官苏世民早餐会
8月28日	陈吉宁		英国 会见英国德勤全球首席执行官浦仁杰
10月15日	蔡奇 崔述强	林克庆 殷勇	美国 会见美国康卡斯特集团董事长罗伯兹
10月18日	陈吉宁		德国 会见德国宝马集团总裁齐普策
10月22日	陈吉宁		美国 会见美国凯悦集团董事长普利兹克
10月28日	陈吉宁		瑞士 会见瑞士德科集团董事长罗瑞福
11月21日	陈吉宁		美国 会见美国高盛集团董事长兼首席执行官苏德巍

时间	市领导	国别	活动内容
11月29日	陈吉宁 殷勇	德国	会见德国戴姆勒股份公司董事长康林松
12月5日	蔡奇 隋振江	英国	会见英国怡和集团执行主席班哲明·凯瑟克

(冯剑 黄姝姝 李宇莎 朱宜强 张玮一 梁瑛 刘名字 张奕璞)

表5 2019年北京市主要领导在京出席国际活动一览表

时间	市领导	活动内容
1月31日	林克庆	出席外交部2019新年招待会
3月25日	陈吉宁 殷勇 林克庆	出席2019中国发展高层论坛北京市政府招待晚宴暨推介活动
4月25日	陈吉宁	出席第二届“一带一路”国际合作高峰论坛地方合作论坛分论坛开幕式
4月26日	蔡奇 陈吉宁	出席第二届“一带一路”国际合作高峰论坛开幕式
4月26日	蔡奇 陈吉宁	出席第二届“一带一路”国际合作高峰论坛欢迎宴会和文艺演出
4月27日	蔡奇 陈吉宁	出席第二届“一带一路”国际合作高峰论坛圆桌峰会
4月28日	蔡奇 陈吉宁	陪同国家领导人参观园艺展
4月28日	蔡奇 陈吉宁	陪同国家领导人出席“共培友谊绿洲”仪式
4月28日	蔡奇 陈吉宁	陪同国家领导人出席北京世园会开幕式
4月29日	蔡奇 陈吉宁 李伟 吉林 林克庆 崔述强	出席北京世园会开园活动仪式并巡园
4月29日	林克庆	出席北京世园会招待午宴
5月1日	陈吉宁 殷勇	出席北京世园会“北京日”活动
5月14日	蔡奇 陈吉宁 杜飞进	出席亚洲文明对话大会欢迎宴会
5月15日	蔡奇 陈吉宁 杜飞进 崔述强	出席亚洲文明对话大会开幕式
5月15日	蔡奇 陈吉宁 杜飞进 崔述强	出席亚洲文明对话大会嘉年华活动
5月16日	陈吉宁 王宁	出席国际人工智能与教育大会开幕式
5月27日	陈吉宁	出席2019年京交会欢迎晚宴
5月28日	蔡奇 陈吉宁 李伟 吉林 崔述强	出席2019年京交会全球服务贸易峰会
6月6日	陈吉宁	出席北京世园会中国国家馆日
8月20日	蔡奇 陈吉宁 崔述强 殷勇	出席2019世界机器人大会开幕式和巡展活动
8月30日	蔡奇 陈吉宁	陪同国家领导人会见国际篮联官员
8月30日	蔡奇 陈吉宁 崔述强	出席2019年国际篮联篮球世界杯开幕式
9月15日	陈吉宁	出席2019年国际篮联篮球世界杯颁奖仪式
10月9日	蔡奇 陈吉宁 林克庆 崔述强	出席2019北京世园会闭幕式
10月16日	林克庆	出席2019年中关村论坛欢迎晚宴
10月17日	蔡奇 李伟 林克庆 崔述强	出席2019年中关村论坛开幕式并巡展
10月18日	陈吉宁	出席2019年中关村论坛重大成果发布会

(续)

时间	市领导	活动内容
10月21日	蔡奇 陈吉宁 李伟 林克庆 杜飞进 崔述强	出席2019年北京市外国驻华使节招待会
10月22日	蔡奇 陈吉宁 崔述强 殷勇	出席2019世界智能网联汽车大会开幕式
10月24日	林克庆	出席2019年可持续发展论坛开幕式
10月25日	林克庆	陪同国家领导人会见2019年可持续发展论坛外宾
10月30日	林克庆	出席2019北京CBD论坛
11月21日	陈吉宁	出席2019创新经济论坛开幕式
11月21日	陈吉宁	出席2019创新经济论坛北京市政府欢迎晚宴
11月21日	蔡奇 崔述强 殷勇	出席2019世界5G大会开幕式

(冯 剑 黄姝姝 李宇莎 朱宜强 张玮一 梁 瑛 刘名字 张奕璞)

表6 2019年北京市主要领导会见国际组织和外国知名人士一览表

时间	市领导	活动内容
1月17日	陈吉宁	会见美国罗德岛设计院校长萨玛森
4月17日	陈吉宁	会见英国埃克塞特大学校长史蒂夫·史密斯
4月24日	陈吉宁	宴请世界银行首席执行官克里斯塔利娜·格奥尔基耶娃
4月29日	陈吉宁	会见国际展览局秘书长洛塞泰斯
5月27日	陈吉宁	宴请世界银行中国、韩国和蒙古局局长芮泽
6月21日	陈吉宁	与世界银行中国局局长芮泽晚餐会
6月21日	蔡奇 崔述强 王 宁	会见出席世界剧院北京论坛的外宾
6月23日	陈吉宁	与医药健康国际企投家和科学家座谈
10月31日	陈吉宁	与2019北京智源大会与会专家代表座谈
11月20日	陈吉宁	与亚洲协会联席主席、美国布鲁金斯学会名誉主席、前高盛总裁约翰·桑顿早餐会
11月22日	陈吉宁	与世界银行常务副行长杨少林及世行专家晚餐会
11月22日	陈吉宁	会见美国能源基金会高级国际专家代表并见证签署合作协议
11月26日	陈吉宁 王 宁	会见出席世界交响乐北京论坛嘉宾代表并合影

(冯 剑 黄姝姝 李宇莎 朱宜强 张玮一 梁 瑛 刘名字 张奕璞)

表7 2019年北京市部分领导接待出访一览表

时间	市领导	国别	代表团
3月14日至16日	王 红	法国、瑞士	北京市政府代表团
3月20日至28日	杨艺文	古巴、秘鲁	北京市政协代表团
3月28日至4月4日	王 宁	阿曼、西班牙	北京市代表团
5月4日至10日	隋振江	奥地利	维也纳代表团
5月6日至10日	张建东	澳大利亚	北京市政府代表团
5月9日至16日	杨 斌	奥地利、德国	北京市政府代表团
5月27日	卢 彦	阿根廷	阿根廷农业产业部代表团
5月28日至29日	刘 伟	韩国	广域市代表团
5月30日至5月31日	杨 斌	泰国	宋卡府代表团
6月6日至9日	蔡 奇	日本	北京市代表团
6月8日	王 红	日本	静冈县政府代表团

(续)

时 间	市领导	国 别	代表团
6月19日至26日	刘 伟	以色列、丹麦	北京市人大代表团
6月23日至7月1日	杜飞进	巴西、阿根廷	北京市代表团
6月24日至29日	王 红	美国	北京市政府代表团
7月27日至8月4日	林克庆	古巴、墨西哥	北京市代表团
9月2日至5日	王 红	芬兰	北京市政府代表团
9月8日至15日	刘印春 (副秘书长)	匈牙利、德国	北京市政府代表团
10月10日至17日	陈吉宁	芬兰、荷兰	北京市政府代表团
10月13日至20日	牛青山	白俄罗斯、俄罗斯	北京市政协代表团
10月16日至19日	李颖津	韩国	首尔市代表团
10月21日至28日	卢 彦	希腊、阿尔巴尼亚	北京市政府代表团
10月22日至30日	李 伟	摩洛哥、埃及	北京市人大代表团
10月23日至30日	齐 静	波兰、波黑	北京市代表团
10月24日至27日	闫傲霜	日本	东京日中友好议员联盟协议会代表团
10月25日至31日	侯君舒	日本	东京都区市町村议会代表团
10月30日至11月7日	隋振江	德国、日本	北京市代表团
11月7日至8日	王 红	韩国	釜山市代表团
11月19日至24日	李颖津	南非	豪登省代表团
11月20日至24日	林克庆	美国	北京市代表团
11月24日至12月1日	张延昆	以色列、挪威	北京市代表团
11月26日至12月2日	王 宁	朝鲜	国家大剧院代表团
12月2日至8日	王 宁	印度、菲律宾	十九届四中全会精神对外宣介团
12月15日至18日	敬大力	印度尼西亚	北京市代表团

(陈 杨 李金成 张 言 庄沙沙 胡 萌 王秋实)

注：北京市政府外事办公室主要领导名单已列入“市政府组成人员”内。

(本类目编辑：唐斐婷)